

Papa cito morietur, erunt fratres Iacobite¹.
 Desp^t timendo cesar regnabit ubique.
 Quingentos denos et bis centum minus uno
 Annos die ab Adam, donec verbum caro factum².
 Et sex³ deni post partum virginis alme
 Tunc Antichristus regnabit demone plenus⁴.

Unzweifelhaft wird sich das Gedicht vollständig oder teilweise noch in manchen anderen Hss. finden, es mag auch noch an mir unbekannt gebliebenen Stellen gedruckt sein, aber das, was ich gesammelt habe, reicht aus, um den ursprünglichen Text herzustellen, auch eine Geschichte der Verse zu geben, denn ihre Geschichte haben auch sie.

Obleich ich Schreibfehler und Verderbnisse vereinzelter jüngerer Hss. und orthographische Abweichungen weggelassen habe, ist die Masse der Varianten doch noch sehr gross, denn ich glaubte, die starken Abwandlungen, welche die Verse erlitten haben, auch zur Anschauung bringen zu müssen, wenn man sie einmal gründlich behandelt. Die zahlreichen Interpolationen in den Versen 5. 6 betreffs der Jahrzahl habe ich aber fast alle nicht im Variantenapparat, sondern hinter dem Text gegeben. Die Stellung der Verse und fehlende Verse sind in den Noten nicht angemerkt.

Incipit prophetia alia inventa anno Domini
 M^oCC^oLXXXIII^o Rome.

Gallorum levitas Germanos iustificabit,
 Ytalie gravitas Gallos confusa necabit.

1) Das stammt wohl aus einem anderen Gedicht. 2) D. h. also, dass nach dem Eusebisch-Hieronymianischen Ansatz Christus 5199 Jahre nach Adam geboren wurde. Die beiden Verse stehen z. B. in den Ann. Dunemund., SS. XIX, 709 und N. A. VIII, 614. 3) 'se' Hs. 4) Das sind die beiden letzten der drei pseudojochitischen Verse, nach denen der Antichrist 1260 geboren werden sollte; vgl. N. A. XV, 175 und oben S. 100. Hier sind sie schon etwas abgeändert. Also aus drei bis vier Gedichten sind diese Verse von einem erzdummen Schreiber nach dem Gedächtnis zusammengeschmiert.

Inc. — Rome] Die Ueberschrift, die ich mit Ausnahme von 'alia' für original halte, nur in R. Die Ueberschriften anderer Hss. habe ich oben bei ihrer Beschreibung angegeben, die meisten Hss. haben überhaupt keine.

V. 1. Ueber 'Gallorum' übergeschr. 'Francigenorum' M. — germanis J; germanios Mat.; über 'Germanos' übergeschr. 'scilicet Teottonicos' P, 'id est tetunicos' V^a. — iustificavit A^a.^b.

V. 2. Ytalia M; Italia Mat. — Ueber 'Gallos' übergeschr. 'scilicet Francigenos' P; gallo WMm(m²)SO; gallus V^bJA^a.^b; gallis H^a. —